EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO

Bryssel, 6. joulukuuta 2004 (10.12)
(OR. en)

15599/04

LIMITE

CRIMORG 145
ENFOPOL 191
EUROPOL 59
EUROJUST 98

YHTEENVETO ASIAN KÄSITTELYSTÄ

Lähettäjä:	Pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Valtuuskunnat
Ed. asiak. nro:	15126/2/04 REV 2 CRIMORG 140 ENFOPOL 184 EUROPOL 58 EUROJUST 96
Asia:	Ehdotus neuvoston päätökseksi terrorismirikoksia koskevasta tiedonvaihdosta ja yhteistyöstä

Neuvosto hyväksyi istunnossaan 2.12.2004 liitteenä olevaa tekstiä koskevan yleisnäkemyksen.

Seuraavilla valtuuskunnilla on yhä parlamentaarinen tarkasteluvarauma: FR, IE, NL ja UK.

Neuvosto pyysi 22.4.2004 Euroopan parlamenttia toimittamaan lausuntonsa.

Ehdotus:

NEUVOSTON PÄÄTÖS

terrorismirikoksia koskevasta tiedonvaihdosta ja yhteistyöstä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan, 30 artiklan 1 kohdan, 31 artiklan ja 34 artiklan 2 kohdan c alakohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon,

sekä katsoo seuraavaa:

1) Eurooppa-neuvosto totesi 21 päivänä syyskuuta 2001 pidetyssä ylimääräisessä kokouksessaan, että terrorismi on todellinen haaste koko maailmalle ja Euroopalle ja että terrorismin torjunta on Euroopan unionin ensisijainen tavoite.

2) Eurooppa-neuvosto totesi 19 päivänä lokakuuta 2001, että se on vakaasti päättänyt torjua terrorismia sen kaikissa muodoissa kaikkialla maailmassa ja että se jatkaa pyrkimyksiään lujittaa liittoutumaa, jonka kansainvälinen yhteisö on muodostanut torjumaan terrorismia sen kaikissa muodoissa, esimerkiksi tehostamalla terrorismin torjunnasta vastaavien operatiivisten yksiköiden – Europolin, Eurojustin, tiedustelupalveluiden, poliisivoimien ja oikeusviranomaisten – välistä yhteistyötä.

3) On erittäin tärkeää, että terrorismin torjunnasta vastaavilla yksiköillä on omalla toimialallaan käytössään mahdollisimman täydelliset ja ajanmukaiset tiedot. Jäsenvaltioiden kansalliset erityisyksiköt, oikeusviranomaiset ja Euroopan unionin toimivaltaiset elimet kuten Europol ja Eurojust tarvitsevat ehdottomasti näitä tietoja tehtäviensä hoitamiseksi.

4) Joulukuun 19 päivänä 2002 tehty päätös 2003/48/YOS on merkittävä vaihe terrorismin torjunnassa. Terrorismin uhkan pysyvyys ja ilmiön monimutkaisuus vaativat tiedonvaihdon tehostamista. Tiedonvaihdon soveltamisala on ulotettava koskemaan kaikkia rikosoikeudellisen menettelyn vaiheita, tuomiot mukaan luettuina, sekä kaikkia terrorismirikokseen liittyvien tutkinta- tai syytetoimien kohteena olevia tai tällaisesta rikoksesta tuomittuja luonnollisia ja oikeushenkilöitä, ryhmiä ja yhteisöjä.

5) Jäsenvaltiot eivät voi yksipuolisin toimin riittävällä tavalla toteuttaa suunnitellun toiminnan tavoitteita, vaan ne voidaan tarvittavan vastavuoroisuuden vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla, joka voi näin ollen toteuttaa toimia toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä päätöksessä ei ylitetä sitä, mikä on näiden tavoitteiden saavuttamiseksi tarpeen.

5 a) Tiedonvaihtoa toteutettaessa tällä päätöksellä ei kuitenkaan ole vaikutusta keskeisiin kansallisiin turvallisuusetuihin eikä se saa vaarantaa vireillä olevaa tutkintaa tai henkilön turvallisuutta taikka valtion turvallisuutta koskevaa tiedustelutoimintaa.

6) Tässä päätöksessä kunnioitetaan perusoikeuksia ja noudatetaan erityisesti Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustettuja periaatteita,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Määritelmät

Tässä päätöksessä tarkoitetaan:

a) 'terrorismirikoksilla' terrorismin torjumisesta 13 päivänä kesäkuuta 2002 tehdyn neuvoston puitepäätöksen 2002/475/YOS[1] 1–3 artiklassa tarkoitettuja rikoksia;

[1] EYVL L 164, 22.6.2002, s. 3.

b) 'Europol-yleissopimuksella' Euroopan poliisiviraston perustamisesta 26 päivänä heinäkuuta 1995 tehtyä yleissopimusta[1];

c) 'Eurojust-päätöksellä' Eurojust-yksikön perustamisesta vakavan rikollisuuden torjunnan tehostamiseksi 28 päivänä helmikuuta 2002 tehtyä neuvoston päätöstä 2002/187/YOS[2];

d) 'ryhmällä tai yhteisöllä' 13 päivänä kesäkuuta 2002 tehdyn neuvoston puitepäätöksen 2002/475/YOS 2 artiklassa tarkoitettuja 'terroristiryhmiä' sekä yhteisen toiminnan 2001/931/YUTP liitteenä olevassa luettelossa mainittuja ryhmiä ja yhteisöjä.

2 artikla

Terrorismirikoksia koskeva tiedonvaihto

1. Kunkin jäsenvaltion on nimettävä poliisiviranomaistensa tai muiden lainvalvontaviranomaistensa keskuudesta erityisyksikkö, jolla on kansallisen lainsäädännön mukaisesti oikeus saada ja joka kerää kaikkia asiaankuuluvia tietoja terrorismirikoksiin liittyvästä kansallisten lainvalvontaviranomaisten suorittamasta rikostutkinnasta ja toimittaa ne Europolille 3 ja 4 kohdan mukaisesti.

2. Kunkin jäsenvaltion on nimettävä terrorismiasioiden kansallinen Eurojust-yhteyshenkilö tai asianmukainen oikeusviranomainen tai muu toimivaltainen viranomainen tai, jäsenvaltion oikeusjärjestyksen sitä edellyttäessä, useampi kuin yksi viranomainen, jolla on kansallisen lainsäädännön mukaisesti oikeus saada ja joka voi kerätä kaikkia asiaankuuluvia tietoja terrorismirikoksiin liittyvistä syytetoimista ja tuomioista ja toimittaa ne Eurojustille 4 a kohdan mukaisesti.

3. Kunkin jäsenvaltion on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että vähintään 4 kohdassa tarkoitetut rikostutkintatoimia koskevat tiedot sekä 4 a kohdassa tarkoitetut syytetoimia ja tuomioita koskevat tiedot, jotka toimivaltaiset viranomaiset keräävät ja jotka liittyvät kahteen tai useampaan jäsenvaltioon vaikuttaviin tai mahdollisesti vaikuttaviin terrorismirikoksiin, toimitetaan:

---

[1] EYVL C 316, 27.11.1995, s. 2.
[2] EYVL L 63, 6.3.2002, s.1.

a) Europolille kansallisen lainsäädännön ja Europol-yleissopimuksen määräysten mukaisesti, jotta tiedot käsitellään ja

b) Eurojustille, kansallisen lainsäädännön mukaisesti ja siltä osin kuin Eurojust-päätöksen säännökset sen sallivat, jotta Eurojust voi hoitaa tehtäviään.

4. Seuraavat tiedot on 3 kohdan mukaisesti toimitettava Europolille:

a) henkilön, ryhmän tai yhteisön tunnistetiedot;

b) tutkinnan kohteena olevat teot ja niitä koskevat erityiset olosuhteet;

c) asianomainen rikos;

d) yhteydet muihin merkitseviin tapauksiin;

e) viestintätekniikoiden käyttö;

f) joukkotuhoaseiden hallussapidosta johtuva uhka.

4 a. Seuraavat tiedot on 3 kohdan mukaisesti toimitettava Eurojustille:

a) rikostutkintatoimen tai syytetoimen kohteena olevan henkilön, ryhmän tai yhteisön tunnistetiedot;

b) asianomainen rikos ja sitä koskevat erityiset olosuhteet;

c) tiedot terrorismirikoksia koskevista lopullisista tuomioista sekä näihin rikoksiin liittyvistä erityisistä olosuhteista;

d) yhteydet muihin merkitseviin tapauksiin;

e) oikeusapupyynnöt, mukaan luettuina tutkimusapupyynnöt, jotka on esitetty toiselle jäsenvaltiolle tai jotka toinen jäsenvaltio on esittänyt, ja niihin annetut vastaukset.

5. Kunkin jäsenvaltion on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että kaikki asiaankuuluvat tiedot, jotka sisältyvät asiakirjaan, tiedostoon, tietoainekseen, esineeseen tai muuhun todistusaineistoon, joka on takavarikoitu tai tuomittu menetetyksi terrorismirikoksia koskevan rikostutkinnan tai rikosoikeudellisen menettelyn kuluessa, voidaan mahdollisimman pian antaa muiden asianosaisten jäsenvaltioiden viranomaisten saataville, ottaen huomioon sen, ettei meneillään olevaa tutkintaa vaaranneta, niiden käyttöön kansallisen lainsäädännön ja asianmukaisten kansainvälisten oikeudellisten välineiden mukaisesti, silloin kun terrorismirikoksia koskeva tutkinta on meneillään tai sellainen saatetaan aloittaa taikka syytetoimet ovat käynnissä.

3 artikla

Yhteiset tutkintaryhmät

Jäsenvaltioiden on soveltuvissa tapauksissa toteutettava tarvittavat toimenpiteet perustaakseen yhteisiä tutkintaryhmiä terrorismirikoksiin liittyvän rikostutkinnan suorittamiseksi.

4 artikla

Oikeusapupyynnöt ja tuomioistuimen päätösten täytäntöönpano

Kunkin jäsenvaltion on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että keskinäistä oikeusapua ja tuomioiden tunnustamista ja täytäntöönpanoa koskevat pyynnöt, jotka toinen jäsenvaltio on esittänyt terrorismirikosten johdosta, käsitellään kiireellisinä ja ensisijaisina.

5 artikla

Voimassa olevien säännösten kumoaminen

Kumotaan päätös 2003/48/YOS.

5 a artikla

Täytäntöönpano

Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet tämän päätöksen säännösten noudattamiseksi viimeistään siihen mennessä, kun [tämän päätöksen voimaantulopäivästä on kulunut 9 kuukautta].

6 artikla

Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä

Puheenjohtaja *Neuvoston puolesta*